



August 16, 2021

Dear SAISD Families:

Our district has led the way with our response to COVID-19. Since day one, our focus has been the health and safety of our staff, our students, and our broader community of families and neighbors. We have confronted the pandemic as a united front, following safety protocols to include masking, as well as providing regular COVID-19 testing and access to the COVID-19 vaccines. I couldn't be more proud of you for the strength and perseverance you have shown during this unprecedented time.

Although our district's positivity rate is approximately 2%, we are seeing our local community's positivity rate surge to more than 20% as new and more contagious variants of the COVID-19 virus circulate. The time is now to rise to the occasion again as leaders.

As a result, San Antonio ISD is issuing a mask mandate, effective immediately.

We are issuing this mask mandate to enforce stability in our classrooms, minimize disruption to your child's academics, and lessen hardship on families whose children are affected by quarantines for up to 14 days, or worse, illness. Absences due to COVID-19 can lead to a significant loss in days of instruction, and face coverings eliminate the need for quarantine after close contact exposure.

Our mask enforcement will be leveraged by two additional health and safety initiatives.

Our weekly COVID-19 testing initiative on each campus is back this year. Following CDC and Metro Health guidelines, we are expanding this COVID-19 testing effort to return quarantined students to class as soon as possible after being cleared with a negative result.

We also strongly encourage COVID-19 vaccinations for eligible children. We are partnering with health providers who stand ready to host clinics in our schools with parental permission. [More information on that effort is provided on our website.](#)

Additionally, we will begin to publish our district's cases online by the end of this week, so families can [review data school by school.](#)

We know many of you support masking, and we value your continued cooperation with this new district mask mandate. Thank you for your leadership in helping us ensure the safety of all those we hold dear.

Sincerely,
Pedro Martinez
Superintendent





16 de Agosto de 2021

Estimadas familias de SAISD:

Nuestro distrito ha tomado la iniciativa con nuestra respuesta ante el COVID-19. Desde el principio, nuestro enfoque ha sido la salud y la seguridad de nuestro personal, nuestros estudiantes y nuestra comunidad en general compuesta por nuestras familias y vecinos. Nos hemos enfrentado a la pandemia como un frente unido a medida que acatamos los protocolos de seguridad que incluyen el uso de mascarillas al igual que al proporcionar las pruebas regulares de COVID-19 y el acceso a las vacunas de COVID-19. No podría estar más orgulloso de ustedes por la fortaleza y perseverancia que han mostrado durante este momento inaudito.

A pesar de que la tasa de positividad de nuestro distrito es aproximadamente 2 %, estamos presenciando que la tasa de positividad de nuestra comunidad local ha aumentado a más de 20 % a medida que se propagan variantes nuevos y más contagiosos del virus de COVID-19. Se ha llegado el momento de elevarnos una vez más a la altura de las circunstancias como líderes.

Como resultado, San Antonio ISD está emitiendo una orden de uso de mascarillas, con efecto inmediato.

Estamos emitiendo esta orden de uso de mascarillas para reforzar la estabilidad en nuestros salones de clase, minimizar la interrupción a los estudios académicos de su hijo/a y disminuir las dificultades que enfrentan las familias cuyos hijos se ven afectados por cuarentenas de hasta 14 días, o peor, por la enfermedad. Las faltas escolares debido al COVID-19 pueden resultar en una pérdida considerable en los días de instrucción, y las coberturas faciales eliminan la necesidad de entrar en cuarentena después de una exposición de contacto cercano.

Nuestro requisito de uso de mascarillas se respaldará por dos iniciativas adicionales de salud y seguridad.

Nuestra iniciativa de pruebas semanales de COVID-19 en cada escuela se volverá a llevar a cabo este año. A fin de seguir las directrices de los CDC y Metro Health, estamos ampliando este esfuerzo de pruebas de COVID-19 para ayudar a que los estudiantes en cuarentena regresen a la clase lo antes posible después de recibir un resultado negativo.

También recomendamos encarecidamente las vacunas de COVID-19 para los niños elegibles. Nos estamos asociando con proveedores de salud que están listos para organizar clínicas en nuestras escuelas con el permiso de los padres. [Nuestro sitio web proporciona más información sobre ese esfuerzo.](#)

Además, comenzaremos a publicar los casos de nuestro distrito en línea para el final de esta semana, a fin de que las familias puedan [revisar los datos escuela por escuela.](#)

Sabemos que muchos de ustedes apoyan el uso de mascarillas, y nosotros valoramos su cooperación continua con esta nueva orden de mascarillas del distrito. Gracias por su liderazgo al ayudarnos a asegurar la seguridad de nuestros seres queridos.

Atentamente,
Pedro Martinez
Superintendente

